**«Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Білім, ғылым және мәдениет мәселелері жөніндегі Біріккен Ұлттар Ұйымы (ЮНЕСКО) арасындағы Қазақстан Республикасында Орталық Азия өңірлік гляциологиялық орталығын құру (2-санат) туралы келісімді ратификациялау туралы» Қазақстан Республикасы Заңының жобасы бойынша**

**САЛЫСТЫРМА КЕСТЕ**

**СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА**

**по проекту Закона Республики Казахстан «О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о создании в Республике Казахстан Центрально-Азиатского регионального гляциологического центра (категории 2)»**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Р/с  №    № п/п | Құрылым-дық  бөлігі  Структур-ный  элемент | Жобаның редакциясы  Редакция проекта | Ұсынылып отырған өзгерістің немесе толықтырудың редакциясы  Редакция предлагаемого изменения или дополнения | Өзгерістің немесе толықтырудың авторы және оның негіздемесі  Автор изменения или дополнения и его обоснование | Бас комитеттің шешімі  Негіздеме (қабыл-  данбаған жағдайда)  Решение головного комитета  Обоснование  (в случае непринятия) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | Жобаның тақырыбы | Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Білім, ғылым және мәдениет мәселелері жөніндегі Біріккен Ұлттар Ұйымы (ЮНЕСКО) арасындағы Қазақстан Республикасында Орталық Азия өңірлік гляциологиялық орталығын құру (2-санат) туралы келісімді ратификациялау туралы | Заң жобасының тақырыбы мынадай редакцияда жазылсын:  «Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Білім, ғылым және мәдениет мәселелері жөніндегі Біріккен Ұлттар Ұйымы (ЮНЕСКО) арасындағы Қазақстан Республикасында **ЮНЕСКО аясында** Орталық Азия өңірлік гляциологиялық орталығын **(2-санат)** құру туралы келісімді ратификациялау туралы» | Халықаралық істер, қорғаныс және қауіпсіздік комитеті  Келісімнің ағылшын тіліндегі мәтініне сәйкес келтіру.  Редакциялық түзету. | Қабылданды |
|  | Заголовок проекта | О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о создании в Республике Казахстан Центрально-Азиатского регионального гляциологического центра (категории 2) | Заголовок законопроекта изложить в следующей редакции:  «О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о создании в Республике Казахстан Центрально-Азиатского регионального гляциологического центра (категории 2) **под эгидой ЮНЕСКО**» | Комитет по международным делам, обороне и безопасности  Приведение в соответствие с текстом Соглашения на английском языке. | Принято |
| 2. | Заң жобасының мәтіні | 2012 жылғы 29 мамырда Астанада жасалған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Білім, ғылым және мәдениет мәселелері жөніндегі Біріккен Ұлттар Ұйымы (ЮНЕСКО) арасындағы Қазақстан Республикасында Орталық Азия өңірлік гляциологиялық орталығын құру (2-санат) туралы келісім ратификациялансын. | Заң жобасының мәтіні мынадай редакцияда жазылсын:  «2012 жылғы 29 мамырда Астанада жасалған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Білім, ғылым және мәдениет мәселелері жөніндегі Біріккен Ұлттар Ұйымы (ЮНЕСКО) арасындағы Қазақстан Республикасында **ЮНЕСКО аясында** Орталық Азия өңірлік гляциологиялық орталығын **(2-санат)** құру туралы келісім ратификациялансын.». | Халықаралық істер, қорғаныс және қауіпсіздік комитеті  Келісімнің ағылшын тіліндегі мәтініне сәйкес келтіру.  Редакциялық түзету | Қабылданды |
|  | Текст законо-  проекта | Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о создании в Республике Казахстан Центрально-Азиатского регионального гляциологического центра (категории 2), совершенное в Астане 29 мая 2012 года. | Текст законопроекта изложить в следующей редакции:  «Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о создании в Республике Казахстан Центрально-Азиатского регионального гляциологического центра (категории 2) **под эгидой ЮНЕСКО**, совершенное в Астане 29 мая 2012 года.». | Комитет по международным делам, обороне и безопасности  Приведение в соответствие с текстом Соглашения на английском языке. | Принято |

**Халықаралық істер, қорғаныс және**

**қауіпсіздік комитетінің төрағасы М.Әшімбаев**